

**Департамент лингвистики**

**Кафедра иностранных языков**

620002, г. Екатеринбург, ул. С. Ковалевской, 5, ауд. Т-616

+7 (343) 375-95-01, +7 (343) 375-45-97

**ИНФОРМАЦИОННОЕ ПИСЬМО**

Приглашаем студентов, магистрантов, аспирантов принять участие в XII международной научной конференции молодых ученых **«Актуальные вопросы перевода, лингвистики, истории литературы и фольклора»**, которая состоится **9 февраля 2024 года**. Конференция будет проводиться оффлайн, для зарубежных участников возможно участие онлайн.

В рамках конференции предполагается обсуждение следующих вопросов:

**– в секции «Лингвистика»:**

* лексикология
* стилистика
* теория и практика перевода
* межкультурная коммуникация
* психолингвистика
* лингводидактика

**– в секции «Литературоведение»:**

* история зарубежной литературы
* история русской литературы
* теория литературы
* мифология
* фольклористика

Лучшие доклады по итогам работы каждой секции будут отмечены дипломами.

**Форма участия в конференции** – очная (выступление с докладом в секции в день проведения конференции и публикация статьи в сборнике по итогам конференции) или заочная (публикация статьи в сборнике по итогам конференции).

Рабочие языки конференции – русский, английский.

В 2024 году **сборник** будет выпущен **в формате электронной публикации** и размещен в Электронном архиве УрФУ (elar.urfu.ru), а также в системе РИНЦ (Российский индекс научного цитирования). **Планируемый срок подготовки макета сборника – апрель 2024 года, планируемый срок размещения в elar.urfu.ru и в РИНЦ – май 2024 года.**

**Организационный взнос** составляет: для очных участников – 500 рублей, для заочных участников – 1000 рублей. Порядок оплаты сообщается участникам после принятия заявки оргкомитетом.

**Условия участия.** Для участия в конференции необходимо ***до 20 декабря 2023 года*** зарегистрироваться, заполнив анкету участника по адресу

<https://forms.gle/yNZei4MM225A3Q947> и прикрепив к соответствующим графам регистрационной формы:

* текст статьи;
* визу научного руководителя с рекомендацией статьи к публикации (документ оформляется в свободной форме);
* заключение о проверке на плагиат (оригинальность текста должна составлять не менее 70%; в заключении должны быть указаны Ф.И.О. автора статьи и название статьи).

Представляемая для публикации статья должна быть по актуальной научной тематике, обладать научной новизной (для исследований магистрантов и аспирантов), содержать постановку задач (проблем), описание основных результатов исследования, полученных автором, выводы (в соответствии с поставленными задачами), в том числе о практической значимости полученных автором результатов. Название, аннотация, выбор ключевых слов и список использованных источников должны соответствовать содержанию статьи. Логика и стиль изложения материала в статье должны соответствовать общепринятым стандартам написания научных статей.

**Не допускается направление в оргкомитет работ, которые опубликованы или приняты к печати в других изданиях.**

Текст статьи должен быть оформлен файлом в формате doc или docx. Файл должен быть назван по фамилии первого автора с указанием города (Иванов Екатеринбург.doc; Петрова Челябинск.docx). Объем публикации – от 5 до 9 страниц формата А4, включая список литературы.

**ОФОРМЛЕНИЕ СТАТЬИ**

ОСУЩЕСТВЛЯЕТСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО В ПРИЛОЖЕННОМ ШАБЛОНЕ!

Поля – 2 см; шрифт Times New Roman, стиль Обычный, размер шрифта – 14, межстрочный интервал – одинарный. Инициалы и фамилии авторов (выравнивание по правому краю) – строчными буквами полужирным курсивом; краткое наименование учебного заведения, город, страна (в скобках) строчными буквами курсивом; Ф.И.О., ученая степень и ученое звание научного руководителя строчными буквами курсивом. Ниже пишется название статьи – полужирным шрифтом прописными буквами с выравниванием по центру.

Статья должна включать в себя:

* код УДК (универсальная десятичная классификация) − должен подробно отражать тематику статьи (для определения кода УДК см., напр.: https://udcode.ru/).
* название на русском и английском языке;
* сведения об авторе и научном руководителе автора;
* аннотацию на русском и английском языке (рекомендуемый объем –350–400 знаков с пробелами);
* ключевые слова на русском и английском языке (5 слов и/или словосочетаний).

Вся информация на английском языке размещается в конце статьи в той же последовательности, что и эта же информация на русском языке в начале статьи.

Страницы в статье не нумеруются.

Прямое или косвенное цитирование чужих мыслей обязательно должно быть снабжено ссылками на соответствующее издание. Ссылки даются внутри статьи в квадратных скобках по образцу: [Лотман 2002: 24]. Все издания, на которые имеются ссылки в тексте статьи, должны быть включены в список источников. Издания, на которые ссылок в статье нет, в список источников не включаются.

Список источников помещается в конце статьи в алфавитном порядке под заголовком «Список литературы». Автоматическая нумерация списка не допускается.

*Пример оформления ссылки на учебник/учебное пособие:*

Комиссаров, В. Н. Теория перевода : (лингвистические аспекты) : учебник для студентов институтов и факультетов иностранных языков / В. Н. Комиссаров. – Репринт. изд. – Москва : Альянс, 2013. – 253 с. — Текст : непосредственный.

*Пример оформления ссылки на электронный ресурс:*

Всероссийский центр изучения общественного мнения. — URL: http://wciom.ru (дата обращения: 18.09.2023). — Текст : электронный.

*Пример оформления ссылки на научную статью:*

Жирова, И. Г. О проблеме перевода экстралингвистических компонентов с русского языка на английский / И. Г. Жирова. — Текст : непосредственный // Вестник Московского государственного областного университета. Серия «Лингвистика». — 2013. — № 5. – С. 60–66.

*Пример оформления ссылки на книгу/монографию:*

Рецкер, Я. И. Теория перевода и переводческая практика : Очерки лингвистической теории перевода / Я.И. Рецкер. – 2-е изд., стереотип. – Москва : Р. Валент, 2007. – 240 с. — Текст : непосредственный.

*Пример оформления ссылки на работу нескольких авторов:*

Солодуб, Ю. П. Теория и практика художественного перевода / Ю. П. Солодуб, Ф. Б. Альбрехт, А. Ю. Кузнецов. — Москва : Академия, 2005. — 304 c. — Текст : непосредственный.

*Пример оформления ссылки на словари/справочники:*

Нелюбин, Л. Л. Толковый переводоведческий словарь : словарь / Л. Л. Нелюбин. — 8-е изд., стер. — Москва : ФЛИНТА, 2016. — 320 с. — Текст : непосредственный.

*Пример оформления ссылки на зарубежный источник:*

Newmark, P. A Textbook of Translation / P. Newmark. — Hertfordshire : Prentice Hall, 1988. — 306 p. — Text : unmediated.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Оргкомитет оставляет за собой право отклонить материалы, не соответствующие научному уровню, тематике конференции или содержащие некорректные заимствования.

В случае ненадлежащего оформления статья будет возвращена автору на доработку.

**ШАБЛОН СТАТЬИ**

*УДК*

***А. А. Петрова***

*УрФУ, Екатеринбург (Россия)*

*Научный руководитель:**А. В. Смирнова,*

*кандидат филологических наук, доцент*

**ПРОБЛЕМА ПЕРЕВОДА ЭКСПРЕССИВНОЙ ЛЕКСИКИ В ПУБЛИЦИСТИЧЕСКОМ ТЕКСТЕ**

*Текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст. Текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст. Текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст.*

**Ключевые слова**: текст, текст, текст, текст, текст.

Текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст [Комиссаров 2013: 34]. Текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст [Нелюбин 2016: 133].

Текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст [Рецкер 2007: 52]. Текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст [http://wciom.ru]. Текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст.

Текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст [Солодуб 2005: 120]. Текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст. Текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст [Жирова 2013].

Текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст [Newmark 1988]. Текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст текст.

**Список литературы**

1. Всероссийский центр изучения общественного мнения. — URL: http://wciom.ru (дата обращения: 18.09.2023). — Текст : электронный.

2. Жирова, И. Г. О проблеме перевода экстралингвистических компонентов с русского языка на английский / И. Г. Жирова. — Текст : непосредственный // Вестник Московского государственного областного университета. Серия «Лингвистика». — 2013. — № 5. — С. 60-66.

3. Комиссаров, В. Н. Теория перевода : (лингвистические аспекты) : учебник для студентов институтов и факультетов иностранных языков / В. Н. Комиссаров. – Репринт. изд. – Москва : Альянс, 2013. – 253 с. — Текст : непосредственный.

4. Нелюбин, Л. Л. Толковый переводоведческий словарь : словарь / Л. Л. Нелюбин. — 8-е изд., стер. — Москва : ФЛИНТА, 2016. — 320 с. — Текст : непосредственный.

5. Рецкер, Я. И. Теория перевода и переводческая практика : Очерки лингвистической теории перевода / Я.И. Рецкер. – 2-е изд., стереотип. – Москва : Р. Валент, 2007. – 240 с. — Текст : непосредственный.

6. Солодуб, Ю. П. Теория и практика художественного перевода / Ю. П. Солодуб, Ф. Б. Альбрехт, А. Ю. Кузнецов. — Москва : Академия, 2005. — 304 c. — Текст : непосредственный.

7. Newmark, P. A Textbook of Translation / P. Newmark. — Hertfordshire : Prentice Hall, 1988. — 306 p. — Text : unmediated.

**TRANSLATING EXPRESSIVE LANGUAGE IN MEDIA TEXT**

*Text text text text text text text text text text text text text text text text text text text text text text text text text text text text text text text text text text text text text text text text text text text text text text text text text text text text text text text text text text text text text text text text text text text text text text text text.*

**Keywords:** text, text, text, text, text.

**Контактная информация:**

**Адрес оргкомитета**: 620002, г. Екатеринбург, ул. С. Ковалевской, д. 5,

ауд. Т-616 (УрФУ, кафедра иностранных языков).

**Телефон**: +7 (343) 375-95-01, +7 (343) 375-45-01.

**Координаторы конференции**:

* Программа конференции: *Плотникова Мария Вячеславовна*, к.ф.н., доцент кафедры иностранных языков – m.v.plotnikova@urfu.ru
* Сборник статей, пригласительное письмо, сертификаты участников конференции: *Пестерев Станислав Константинович*, к.ф.н., доцент кафедры иностранных языков – [s.k.pesterev@urfu.ru](mailto:s.k.pesterev@urfu.ru), +7-912-266-81-71.
* Вопросы оплаты: *Иванова Светлана Анатольевна*, к.ф.н., доцент кафедры иностранных языков – s.a.ivanova@urfu.ru, +7-922-613-19-53.